

迎新年賀舊歲

The Design of Traditional Art Educational Materials with the New Year Theme

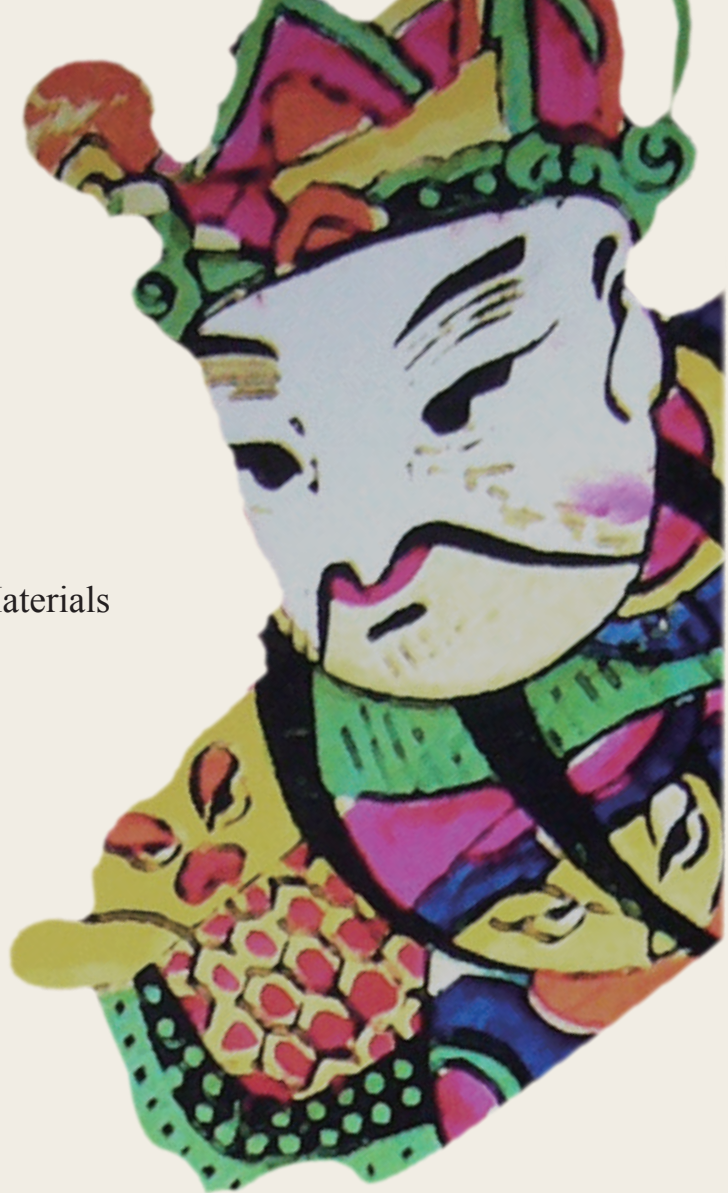
張美豔 | Mei-Yen CHANG
台南市西港國小教師

吳榮福 | Jung-Fu WU
台南市港東國小教師

中國人為什麼要「過年」

具有五千年文化的中華民族，由於歷史背景、地理環境以及宗教信仰等因素，並順應農曆二十四節氣的影響，產生了許多節日。自古，春節是我國人民最重視的節日，在眾多的節日中，春節農曆新年是中國人民生活中最隆重的傳統節日之一，是個不分貧富、地點，名符其實「舉國同慶」的佳節。然而春節之稱始於何時？尚未確切記載，但至少在南北朝時，已有春節之說。當時的春節是指整個春季，不過，農曆正月初一過大年的記載和風俗，則是從漢代延續至今天（黎瑩，1990，p. 10）。

幾千年來，人民在慶祝農曆春節之際，還發展出如貼年畫、寫春聯、放鞭炮等習俗，其內容則隨著時代而有些改變。為何稱「過年」？為何要「過年」？要如何「過年」呢？傳說在遙遠的古代，有個長著血盆大口、長相窮兇極惡的怪獸，牠就叫「年」，每逢農曆12月30日晚上就會出現，挨家挨戶，見人吃人，見啥吞啥，無所不食，並且極盡破壞之能事，所以家家戶戶於是在除夕夜圍爐團聚，等待年獸遠離，直到第二天一早人們見彼此都倖存，才相互道賀。因此，古時人們稱過農曆春節為「過年」，有度過該年增長一歲，且除舊迎新之意，現今有些機關單位在歲末舉辦的「忘年會」則有相同意旨。



妝點隆重又活潑的農曆春節 — 美觀又實用的年畫

年畫是伴隨著我國人民過春節、送舊迎新的活動產生的，後來形成一種獨特的民間藝術，深受大眾的歡迎。民間年畫歷史源遠流長，流行甚廣，民間木板年畫是中國民間美術中較大的一個藝術門類，無論是題材內容、製作技法或是藝術風格，都具有鮮明的色彩（薄松年，1998）。民間年畫歷史源遠流長，無論是題材、技法或是藝術風格，都具有雅俗共賞的特點。

年畫首選 — 門神畫

春節門戶裝飾歷史最為悠久的是門神畫，門神信仰和門神畫可視為民間年畫的前身（吳士余主編，1997）。據古代文獻記載，「門神」是民間年畫中起源最早的形式，「民間年畫」觀念的起源因而可以追溯到人類遠古時期的自然崇拜觀念和神靈信仰觀念。人們認為原始住所的門戶具有神秘的力量，因而產生了崇拜心理，並希望門戶能夠辟邪禳災、保護人們的安全；隨著社會的發展，人類對自然的崇拜也逐漸轉化為對社會性的人格神的崇拜與信仰，也就是轉化為對相應神靈的崇拜（吳士余主編，1997）。距今約一千多年，春節貼門神像已成為社會流行的風尚，並且已進化成印刷或直接繪製；貼於門板上的門神像圖畫，形象鮮明，色調火紅豔麗，已可用版畫形式大量印刷複製，有極強的裝飾性，成對的門神要求彼此對稱，即使是單扇門神畫，構圖上也需做到穩定均衡（薄松年，1998）。

門神有武將和文官兩種，武將門神如秦叔寶與尉遲恭或是神荼與鬱壘（如圖1），常置於大門上鎮守家宅，文官門神亦稱祈福門神（如圖2），有加官、進祿、富貴、進爵，門神畫布置在住家大門上，反映對幸福美好生活的追求。



1 武將門神（吳榮福攝）



2 文官門神（吳榮福攝）



3 吉慶祥瑞題材（吳榮福攝）

年畫多出自民間藝人之手，所以最能反映人民的心境和願望；幾乎所有的年畫都喻含著特定或吉祥的涵義，常能一目了然，直觀上常能給人舒適的快感。如畫面呈現白白胖胖的娃娃抱著一條活蹦亂跳的大鯉魚，就象徵來年生個頭好壯壯的小孩，而且吉慶有餘（餘和魚諧音）；如果是隻昂首長鳴的大公雞，就象徵來年人丁興旺（吉和雞諧音）；如果畫面是一個牧童和一頭大春牛，就象徵來年風調雨順，宜於耕作，五穀豐登；如果畫中有位騎鹿伴鶴的壽星老人，象徵壽、祿（祿和鹿諧音）齊賀（鶴和賀諧音）；如果畫面上出現搖錢樹和聚寶盆，就希望新的一年能招財進寶。此外，還有風景畫、花鳥畫，都寓有吉祥如意、人壽年豐的美意（整理自黎瑩，1990）。因此，色彩繽紛、寓意深遠的年畫，增添了農曆春節不少的喜慶氣氛。

民間年畫題材類別（整理自吳士余主編，1997，pp. 33-45）

民間年畫題材內容的選擇十分廣泛，深入社會生活各個層面，約略分成以下幾類：

- 神仙題材：是年畫的起源，也是早期的表現內容，通常作為信仰崇拜和驅邪禳災、祈福納祥的目的。即使現代人們對神仙信仰已具有達觀的態度，也
- 仍然對神仙年畫有著大量的需求，表現出對美好生活的理想和願望。
- 小說戲文故事題材：這類內容大都取材自神話傳說、歷史故事、民間傳說、演義小說以及某些地方戲曲等，其中戲曲故事和歷史小說題材數量最多，這類題材的年畫占有相當的比重，並深為廣大民眾所喜愛，它不僅具有裝飾美化環境的作用，而且在人們欣賞或傾聽這些故事的過程中增長知識、接受傳統的道德教化。在民間社會物質文化貧乏、生活清苦的條件下，這類年畫豐富了人們的精神文化生活，具有認知、教化啟蒙和娛樂等寓教於樂的功能。
- 民俗風情和現實生活題材：民俗風情類以表現民眾的現實生活為主，有著濃郁的生活氣息，是人們日常平凡生活景象的生動描述，風俗畫在中國繪畫史上歷史久遠，風俗題材的年畫中有大量的節令風俗畫，像新年、元宵節、端午節、中秋節等節日慶祝活動。這類年畫表達了民眾在歡度節日時的歡愉心情，並用來張貼以增加節日的喜慶氣氛，即使其中的喜慶和祥瑞色彩也是現實生活的再現而較少具有虛構性。
- 吉慶祥瑞和風景題材：這類題材包括虎、鹿、獅、鶴、喜鵲、白頭翁、龍、鳳、麒麟、鯉魚等類的瑞獸祥鳥；山茶、玉蘭、牡丹、蓮花、菊花、梅花等類的花卉；還有石榴、佛手、葫蘆、福桔、桃子等果品；以及虛構的搖錢樹、聚寶盆和保佑平安的符號等。
- 娃娃美人題材：此類年畫雖以人物為主，但也大都具有吉慶祥瑞的含義，從造型和色彩來看往往是理想完美的形象，以象徵意義來看，也都是以祈福納祥為主，也可視為吉慶祥瑞題材。
- 符像類：這類年畫具有較強的宗教信仰目的，畫面常以神像或符籙為表現形式。另外還有一些以文字或圖案為主的靈符，也具有辟邪功能，如八卦太極圖、急急如律令等。這類年畫與門神年畫

不同點在於，一是符像類年畫常作為固定神祇供奉，二是其中許多常在祭奉後即加以焚化。這類年畫在古代曾占了年畫相當大的比例，後來隨著人們認識的提高有所減少，常是圖個吉利或尋求心理安慰。

· 雜畫類：包括燈畫、窗畫、拂塵紙、桌圍畫、糊牆紙、布畫、花鳥字、插圖版畫以及瓷版畫等等。這類作品有些屬於年畫的範疇，有些則以民間繪畫的其他形式來呈現。

一般而言，年畫表達了民眾的思想情感和嚮往美好生活的願望，與其他民間藝術一樣，是大眾化的、通俗的藝術形式，不僅具有審美功能，同時又具有文化功能，也是人民生活的一部分（吳士余，1997，p. 64）。年畫的形式、意義、用途與價值都具有美感與社會功能，不只是對美好生活的願景，也對提昇我們生活的品質有所領悟，所有的藝術都是有功能的，即便是它的功能僅為美感愉悅，但傳統藝術更應發展為整體的洞察力、一種直覺、一種能力，從年畫中影像的觀看與討論，適切表達情緒及道德聯想，將促使學生有機會去發展有意義的想法、反思與判斷。

國民小學學生不能不學習的傳統藝術課程

2005年行政院文化建設委員會公告文化資產保存法，定義傳統藝術指流傳於各族群與地方之傳統技藝與藝能，包括傳統工藝美術及表演藝術。並指出傳統藝術應有下列基準：藝術性——具有藝術價值者；特殊性——構成傳統藝術之特殊藝能表現，其技法優秀者；以及地方性——傳統藝術領域有價值與地位，並具有地方色彩或流派特色顯著者（文建會，2005）。筆者擬發展一系列傳統藝術教育課程，本課程以三大傳統節慶之一的農曆春節為背景，年畫為課程主題，年畫是眾多傳統藝術作品中的一部分，主要探討如何傳達傳統藝術的核心概念、引導學生運用年畫中美好的影像與敘事，結合個人的願望，表達吉祥喜慶的含義，除體驗傳統藝術的藝術精髓，亦希望能應用於生活中。

農曆春節富含許多有趣又珍貴的習俗，以貼春聯與放鞭炮而言，是可提供學生思考跨時代的意義，如歡樂喜慶、美化空間、環保等議題。而如「加冠晉祿」、「富貴晉爵」和「三多五福」門神，手中所持的兵器，變為象徵加冠晉祿、招財進寶的象徵器物，滿足一般百姓求取官名、功祿的欲念。談起年畫則不



4 符像類（吳榮福攝）

能不提及版畫，版畫藝術是一種結合藝術與印刷技法的產物，然而原先前畫的題材已不盡然符合當代精神與時代需要了，除了油墨可改為較為環保的水性顏料之外，其套色更可從充滿喜氣濃厚的色彩演變為自己喜歡的顏色以及題材。

本單元藉由過年習俗、門神年畫的傳說，以及版畫沿革與技術，結合當代視覺文化的影像，分別引導低、中、高年級的學生進行年畫的相關創作。

教學目標

「迎新年賀舊歲」最主要的目標在於引導學生了解人們為祈求喜慶吉祥與生活願景的概念，並瞭解年畫的用途與功能，從年畫的種類中，選擇能符合現代情境的題材來創作，且運用不同鑑賞與創作之素材，進行傳統藝術的藝術創作，希望藉由傳統藝術之年畫創作，表達自己對傳統藝術的認知與情感，發揮傳統藝術之價值，關懷周遭生活環境與日常經驗，並探討在當代社會情境中的應用。

教學活動介紹

1. 低年級教學單元設計名稱為響噹噹的祝賀，藉由年畫的介紹，認識年畫中的春聯與吉祥話，並從中學習剪貼與摺紙技藝。

- (1) 學生作品呈現（如圖 5、6）
- (2) 學生回饋（題目詳見附錄學習單表 1）

本單元所設計的學習單有三個部分，首先是在進行教學前請小朋友回家將自己住家或是鄰居的門聯（春聯）抄寫下來，目的在於進行此單元前，小朋友可以先行接觸春聯，並對內容產生探索的興趣。再就請小朋友思考：燃放鞭炮對於我們現在的生活環境會造成怎樣的影響呢？可以用什麼樣的方式來代替呢？之後，則是讓小朋友發揮想像力，畫一畫年獸的樣子！

在思索「燃放鞭炮對生活環境產生的影響」問題時，多以其切身問題為考量，例如就是常在睡覺的時候被吵，小嬰兒受到驚嚇等，而多數人亦能想到「空氣污染」、「噪音污染」以及被鞭炮炸傷的問題，並希望用「敲鑼打鼓」的方式來取代燃放鞭炮所產生的影響，也有小朋友推己及人地想到會吵到「鄰居」，因為自己常被鄰居的鞭炮聲吵得無法安心寫功課。而創造一個驚嚇指數破表的「年獸」是小朋友最 HIGH 的時刻，紛紛以尖牙利齒、瞳鈴大眼、張牙舞爪等特徵來描述自己心中的猛獸（如圖 7）。

2. 中年級教學單元設計名稱為我的守護神，希望從門神年畫與傳說培養對周遭環境、人物的關懷，並學習粉彩紙彩繪與剪黏。



5 學生作品（吳榮福攝）



6 學生作品（吳榮福攝）





7 學生創作 — 年獸、春聯與鞭炮的組合

- (1) 學生作品呈現 (如圖 8、9)
- (2) 學生回饋 (題目詳見附錄學習單表 2)

從學生學習單中得知學生能正確回答出門神在古代有保護、守衛的功能，現代的住家因與古代不同，而有不同的應用，通常是在寺廟、三合院或古蹟中才看得到門神畫像。

在門神保護、守衛功能的討論中，學生們能列舉出門神如下的特點：

對稱處：面對面、寶器、眼神、衣服、動作。

配備寶器：寶劍、刀、盔甲、斧頭、元寶、長茅、銅劍、弓。

其他特點：臉形、皮膚顏色、執位、畫得很精緻的鞋子、佩服門神的神力、長相有個性。

學生們對於門神創作的理念陳述與應用層面如下：

喻婷：因為（喜歡唱歌），所以（保護喉嚨不受傷），

現代化的他配備著（麥克風），可以（不被病魔侵入並唱出好歌）。

哲宇：因為（晚上肚子餓），所以（趕走「餓」魔），現代化的他配備著（可口又美味的餅乾和蛋糕），可以（讓我填飽肚子）。

子朋：因為（常做惡夢），所以（畫法師跟戰士），現代化的他配備著（法杖跟刀），可以（除去鬼怪，可以一夜好眠）。

揚鈞：因為（考試考不好），所以（希望能有好成績），現代化的他配備著（金頭腦），可以（考試一百分）。

鈞加：因為（我電腦遊戲等級練得很慢），所以（請他來幫我練等級），現代化的他配備著（滑鼠、鍵盤），可以（幫我破關）。



8 學生作品 (吳榮福攝)



9 學生作品 (吳榮福攝)



10 學生修改試印版

膺撼：因為（很怕熱），所以（請他幫忙準備水、冰），現代化的他配備著（水管），可以（讓我不會熱）。

學生們對於「每個地方都有它的守護神，我家的守護神是（ ），因為（ ），我想像自己是（ ）的守護神，因為（ ）。」此題目的回答如下：

鈺婷：我家的守護神是（爸爸），因為（他是一家之主），我想像自己是（妹妹）的守護神，因為（妹妹很可愛又很膽小）。

譚賢：我家的守護神是（自己畫的火神寶寶、武官寶寶），因為（可以趕走不好的東西），我想像自己是（我家）的守護神，因為（我很厲害）。

紀涵：我家的守護神是（爸爸），因為（他很厲害），我想像自己是（國家）的守護神，因為（台灣一定要有人保護）。

奕良：我家的守護神是（千里眼），因為（可以看到很遠的地方），我想像自己是（廟）的守護神，因為（很偉大）。

沛綺：我家的守護神是（文武官），因為（想要成績進步），我想像自己是（全家）的守護神，因為（可以保護全家）。

昀珊：我家的守護神是（神明），因為（他有高強的

法力），我想像自己是（弟弟）的守護神，因為（他有不會的功課可以問我）。

3. 高年級教學單元設計名稱為走入現代的年畫，應用凹版木版畫，目的在於認識年畫之種類、內容寓意及其發展沿革。

（1）教學過程與學生作品呈現（吳榮福攝，如圖 10-13）

（2）學生回饋（題目詳見附錄學習單表 3）

學生能明確找出農曆春節是屬於二十四節氣中的春分季節，明白以農曆配合節慶是我國特有的習俗，農曆春節等同國曆元旦，並從網路及其他圖書資料中找出學習單中各國慶祝元旦的傳統習俗。

學生們多能知道雖然各國用不同的方式來慶祝，但都有個共同的目的，就是：除舊布新、棄舊圖新、汰舊換新等，祈求未來生活（平安快樂、重新找到正確的新方向），都能掌握除舊布新的旨意，且能對未來一年充滿希望。

對於傳統與現代版畫的優缺點之比較，同學們對兩者的

印度	互相擁抱大哭
日本	神社參拜
英國	打井水
法國	喝酒
義大利	燃放爆竹和焰火
泰國	相互灑水
新加坡	守歲
土耳其	沐浴穿新衣



11 學生作品三階段創作過程

比較雖不是十分精確，但也都能因對版畫有所觀察後而提出個人的見解，其比較如下表：

表 1 學生依個人觀察與經驗比較傳統與現代版畫的差異

	優點	缺點
傳統版畫	精確掌握作品的細膩質感	完成速度慢，不易完成
	細緻流暢的條紋	顏色單調
	以前的版畫是春聯	油性顏料，較難清洗
	是純手工製的	要慢慢雕刻
	圖案栩栩如生	油性顏料難清洗
	刀工細膩	耗費較多時間、人、物力
	比較有價值	不符合經濟安全簡便
	壯觀、美麗	無法印在金屬版
	油性油墨不怕水	很複雜
	古典感覺	
	優點	缺點
現代版畫	運用遮擋與鏤空	顯露版畫劣勢
	操作方便	沒有傳統版畫的細膩感
	速度快	使用後，不一定要丟棄
	顏色豐富	不能保持原有風貌
	使用水性顏料，較好清洗	不像傳統的藝術感
	機器代替	較不生動
	製作過程快	刀工不細膩
	比較生活化（流行）	自己的版畫刻得不夠深
	不須耗費太多資源	較沒有保存價值
	完成速度快、數量多	水性油墨，怕水
	較環保	工具危險，鋒利
	製作簡單、好保存	
	電腦輔助	
	拼貼	
簡單易懂		

若須設計一幅象徵喜慶吉祥、未來生活願景的圖像，圖像中應該有哪些物件？整理同學們的內容如下表：

表 2 吉祥物件與象徵意義

物件	象徵
魚	年年有餘
金魚	金玉滿堂
瓶子	平平安安
鳳梨	好運旺旺來
蘿蔔	好采頭
牡丹	富貴
雲龍紋	英勇、權威、尊貴
壽字紋	長壽、喜氣
鴛鴦	愛情婚姻美滿
蝙蝠	福氣、五福臨門
喜鵲、梅花	喜上眉梢好事近
紅棗	年年好
蔥	聰明
芹菜	勤學
甘蔗	節節高升

會將自己所創作的版畫分送給朋友、家人嗎？或是如何用自己所創作的版畫「布置自己的居家環境？」整理學生的答案如下：

佳惠：希望能分送給朋友、家人，並將作品掛在牆上，希望能夠保平安、也讓後代子孫欣賞。

欣誼：作品是要留給自己的，並將作品貼在門上，希望招來好運把壞運趕走。



12 學生作品三階段創作過程

- 瑜瑾：**作品要送給家人，作品要掛在家裡，也讓客人欣賞，祈求未來生活風調雨順、更美好。
- 景亮：**作品是要送給家人，並將作品掛在客廳，要配合家人的生肖。
- 恆御、惇翔：**希望能分送給親朋好友，請他們將作品布置在客廳，保平安、祈福、保佑平安、大發財、祈福避邪。
- 沛雨：**希望能送給表哥，請他將作品貼在書房，作品名稱是馬到成功，希望他能考上好學校。
- 庭彰：**希望能送給爸爸、媽媽，並將作品掛在家中的牆上，雖然名為雞犬升天，但實際上是因為雞和狗是爸媽的生肖。
- 佩蓉：**希望能分送給朋友，希望他們將作品掛在自己喜歡的地方，創作的兔子版畫象徵動如脫兔。
- 明昌：**希望將作品貼在客廳的牆壁，因為作品名稱：蛇無頭不行。因排灣族的蛇象徵生命起源以及文化傳承。蛇占有重要地位，蛇是祖先，民族生命的來源。
- 順發：**希望能跟家人分享，將作品布置在家中，希望全家平安順利、可以扭（牛）轉乾坤。

教學相長 — 我與學生的傳統藝術教與學

傳統藝術為先民生活共同記憶、歷史文化傳承的具體展現，有延續地方傳統文化與凝聚社群共識、領域感、認同感等功能。傳統藝術教學不能淺化為僅教導具有傳統藝術形式的作品，應思考如何完整地傳遞傳統藝術的藝術性、特殊性以及地方性，探究傳統藝

術應從其地方性出發，並專注於藝術性、時代性與實用性，事實上，傳統藝術與學生之間的關係、本土文化的重要性以及多元價值觀的培養，乃為當務之急，因批判思考、價值觀、經驗的統整才能帶出傳統藝術與人文的對話。因此，實施傳統藝術課程後的心得如下：

應用傳統藝術技藝的實作，結合當代藝術教育的認知與情意目標

本課程中，低年級進行春聯、紙鞭炮的習作，中年級為門神創作與敘說，高年級則是生肖版畫，皆觸及了傳統藝術工藝技藝，雖無法極為深入，但以藝術教育法中學校一般藝術教育的實施原則而言，足以引領學生走入傳統藝術的殿堂，例如版畫高年級學生在生肖年畫的創作過程中，除了要學習版畫技術與要領之外，還要在完成的作品上，依國際版畫的規定以鉛筆在作品底下簽上限定張數、主題、作者姓名、製作年代等要件，如此方為完整的傳統藝術版畫學習。

藉由跨越時空情境引導學生去探究傳統藝術深層的意義

珍貴的文化藝術在時代的見證下，以戲劇、音樂、工藝、舞蹈與雜技等具體之姿整合於傳統藝術的範疇中，本課程從探討、實作農曆過年期間的春聯、年畫等傳統藝術作品過程中，了解過年由來的敘說、年畫傳統藝術的發展以及相關活動的進行，藉由不同任何形式藝術的了解與製作融入當代文化，並將藝術



13 學生作品三階段創作過程

製作策略概念化，避開舊有的學科本位結構，以根莖般擴展方式引導學生難探究傳統藝術的「藝術性」與「特殊性」之際，亦能顧及「時代性」。

連結傳統藝術與學生的生活經驗落實完整的藝術教育

當今的藝術理論試圖從教育的觀點納入視覺文化為教學策略，每天的生活經驗組構了文化，藝術是人類存在經驗無法忽視的一部分，傳統藝術緊密相關於與人民、社會與生活，更是精神需求的藝術形式與實施，本次傳統藝術教學藉由舉目可及的門神、春聯影像引導學生去思考和體驗特有的文化傳統，因此將傳統歲時節令中的春節節慶相關活動融入學生的生活經驗，更能激起學生對傳統藝術的興趣進而深入探討。

以促進人與人、人與自然、人與社會之間的和諧共榮為師生終身學習目標

傳統藝術結合了先民智慧與民俗信仰，並深深地展現過去當地的人文風貌，如此優渥的地方性、特殊性與其藝術本質實為社會藝術教育之絕佳範本，

在低年級「響噹噹的祝賀教學」中，不以噪音、空氣污染影響他人，習得人我的分際、對大自然的尊重、對社會秩序的維持；中年級「我的守護神」教學則是表達對周遭人們的關注、敬天祈福；高年級「走入現代的年畫」則是自我情感的表現、環境保護的欲求以及人與人社會化的互動。

不同年代的社會情境對藝術功能的詮釋不盡相同，當前的國民藝術教育中，對傳統藝術也造就了不同的期待；在「生活藝術化、藝術生活化」的訴求下，將以有效培育「瞭解自我與發展潛能」、「欣賞、表現與創新」、「表達、溝通與分享」以及「獨立思考與解決問題」等基本能力與素養做為目標，身為國民教育教師的我並非一味地灌輸須學習傳統藝術方能開啟中華文化之博大精深之八股精神，而做為我的受教者亦須在此學習過程中轉化為積極的知識建構者，如此將使傳統藝術發揮「經濟」、「美學」、「生活」及「教育」之全面功能，促進藝術教育的多元化發展。

■ 延伸閱讀

文建會（2005）：文化資產保存法。2009年08月27日，取自 <http://www.hach.gov.tw/hach/frontsite/expservice/expServiceDetailAction.do?method=doViewNewsDetail&contentId=2891&isAddHitRate=true&relationPk=2891&tableName=content&iscancel=true&siteId=101>

吳士余主編（1997）：年畫。上海：上海人民美術出版社。

黎瑩（1990）：中國春節風俗典故趣談——漢族。台北市：台佩斯坦出版有限公司。

薄松年（1998）：中國門神畫。廣州：嶺南美術出版社。



附錄 年畫學習單

表 1 低年級學習單

二年級 座號 _____

傳統藝術教學設計 III — 年畫 1

響噹噹的祝賀

1. 「春聯貼門前，鞭炮響連天，趕走年獸好過年」。你能把「春聯」、「鞭炮」與「年獸」組合在一起嗎？請再把聽到、看到的吉祥話與圖案放進來，一共有五種東西哦！



2. 你覺得燃放鞭炮對於我們現在的生活環境會造成怎樣的影響？可以用什麼樣的方式來代替呢？請畫它的樣子！

表 2 中年級學習單

四年級 座號 _____

傳統藝術教學設計 III — 年畫 2

我的守護神

1. 門神在古代有保護、守衛的功能，現代的住家與古代大大地不同，你曾在哪些地方看過門神圖像？

(1) _____

(2) _____

(3) _____

2. 現代的門神還具有保護、守衛的功能嗎？請你寫出你所看過門神影像的特點。

對稱處： _____

有無配備寶物： _____

其他： _____

3. 聽完門神典故的由來，自己先來編個故事，再設計「個人化的守護神」吧！預備要貼在屬於自己的空間哦！故事是這樣的：

因為 _____

所以， _____

現代化的他配備著 _____

可以， _____。

4. 每個地方都有它的守護神，我家的守護神是 _____，

因為 _____，我想像自己是 _____ 的守護神，

因為 _____。

表 3 高年級學習單

六年級 座號 _____

傳統藝術教學設計 III 一年畫 3
走入現代的年畫

- 農曆春節是屬於二十四節氣中的（春分、夏至、秋分、冬至）季節，以農曆配合節慶是我國特有的習俗，農曆春節等同國曆元旦，各國慶祝元旦的傳統習俗各有不同，請就下列各選項進行連連看。

A. 印度	1. 神社參拜
B. 日本	2. 相互灑水
C. 英國	3. 守歲
D. 法國	4. 洗澡穿新衣
E. 義大利	5. 相抱大哭
F. 泰國	6. 打井水
G. 新加坡	7. 點燃爆竹和焰火
H. 土耳其	8. 喝酒
- 雖然各國用不同的方式來慶祝，但都有個共同的目的，就是：（ ）舊 （ ）新，祈求未來生活（ ）
- 你覺得自己這次版畫的優缺點為何？

優點： _____

缺點： _____

待改進的地方： _____
- 我想設計一幅象徵喜慶吉祥、未來生活願景的圖像，圖像中應該有哪些物件？

A. 物件： _____	象徵： _____
B. 物件： _____	象徵： _____
- 我希望將自己所創作的版畫分送給朋友、家人，並且我如何用「它們」布置自己的居家環境？

分送給： _____

布置居家的作法： _____

象徵意義： _____



那一年，我們一起追過的夢想

文 / 周一彤
圖 / 藝教館

親愛的阿強，你還記得我們在藝教館參加大專杯話劇比賽的那晚嗎？很難想像當初只憑著一股青春的熱情，翹課對詞排戲、熬夜製作道具，只為這個劇場上追求自己的夢想。雖然已事隔多年，當時演出的情景仍歷歷在目，好像只等燈亮音樂起，我們隨時就要再次登場扮演劇中人物。20多年過了，我仍在人生的這條路上扮演自己的角色。你呢？相信在天上的你，一定是一顆最明亮的星星。